

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Kasační opravný prostředek podaný dne 5. července 2018 Evropskou centrální bankou proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 26. dubna 2018 ve věci T-251/15, Espírito Santo Financial (Portugalsko), SGPS, SA v. Evropská centrální banka

(Věc C-442/18 P)

(2018/C 445/02)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastnice řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská centrální banka (zástupci: F. Malfrère, M. Ioannidis, zmocněnci a H.-G. Kamman, Rechtsanwalt)

Další účastnice řízení: Espírito Santo Financial (Portugalsko), SGPS, SA

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (dále jen „navrhovatelka“) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil bod 1 výroku rozsudku Tribunálu ze dne 26. dubna 2018, Espírito Santo Financial (Portugal), SGPS, SA v. ECB, T-251/15, EU:T:2018:234;
- zamítl žalobu také, co se týče odepření ze strany ECB přístupu k výši úvěru uvedené ve výňatcích ze zápisu, v němž je zaznamenáno rozhodnutí Rady guvernérů ECB ze dne 28. července 2014;
- alternativně k bodu 2, vrátil věc k rozhodnutí Tribunálu Evropské unie;
- uložil žalobkyni v prvním stupni a odpůrkyni v řízení o kasačním opravném prostředku zaplacení dvou třetin (2/3) a ECB zaplacení jedné třetiny (1/3) nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

První a jediný důvod kasačního opravného prostředku: porušení článku 10.4 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut“) a čl. 4 odst. 1 písm. a) první odrážky rozhodnutí 2004/258 ⁽¹⁾

ECB tvrdí, že Tribunál provedl nesprávný výklad a nesprávně použil článek 10.4 statutu a čl. 4 odst. 1 písm. a) první odrážku rozhodnutí 2004/258 tím, že v napadeném rozsudku, zejména v bodech 55, 75-8, jakož i bodech 124 a 161 rozhodl, že prostor pro uvážení Rady guvernérů ECB ohledně zpřístupnění jejích zápisů ze zasedání „musí být vykonáván v souladu s podmínkami stanovenými rozhodnutím 2004/258“ (bod 80), což v projednávané věci znamená, že ECB je povinna uvést odůvodnění, v němž objasní, jakým způsobem zpřístupnění informací obsažených v zápisech ze zasedání Rady guvernérů, v nichž jsou zaznamenána rozhodnutí Rady guvernérů konkrétně a skutečně porušují veřejný zájem, pokud jde o důvěrnost zasedání rozhodovacích orgánů ECB.

Článek 104 statutu zakládá domněnku, že informace, které jsou součástí zasedání Rady guvernérů, musí být zachovány jako důvěrné za účelem ochrany nezávislosti a efektivity ECB. Toto ustanovení primárního práva, od něhož se nelze odchýlit prostřednictvím sekundárního práva, platí také pro části zápisů zaznamenávajících rozhodnutí Rady guvernérů. Je to zopakováno v první odrážce čl. 4 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2004/258. Z obecné zásady důvěrnosti zasedání Rady guvernérů, včetně jejích rozhodnutí vyplývá, jak je uvedeno v článku 10.4 statutu, že ECB nemusí své rozhodnutí zveřejnit výsledek svého zasedání podrobit hmotně-právním a procesně-právním požadavkům stanoveným v rozhodnutí 2004/258. Zejména nemusí objasnit, proč zpřístupnění takového zápisu ze zasedání Rady guvernérů by konkrétně a skutečně porušilo veřejný zájem, pokud jde o důvěrnost jednání Rady guvernérů.

(¹) Decision 2004/258/EC of the European Central Bank of 4 March 2004 on public access to European Central Bank documents (OJ 2004, L 80, p. 42).

Kasační opravný prostředek podaný dne 1. srpna 2018 Evropským parlamentem proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 17. května 2018 ve věci T-566/16, Josefsson v. Evropský parlament

(Věc C-506/18 P)

(2018/C 445/03)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropský parlament (zástupci: Í. Ní Riagáin Düro a V. Montebello-Demogeot, zmocněnci)

Další účastník řízení: Erik Josefsson

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil napadený rozsudek,
- v důsledku toho zamítl žalobu podanou v prvním stupni,
- rozhodl, že oba účastníci řízení ponесou vlastní náklady vynaložené v tomto řízení,
- uložil E. Josefssonovi náhradu nákladů řízení v prvním stupni.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu svého kasačního opravného prostředku uplatňuje Parlament následující důvody:

- i) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, zkreslil skutkový stav a porušil povinnost uvést odůvodnění, když měl za to, že důvodem propuštění dalšího účastníka řízení o kasačním opravném prostředku byl požadavek na právní vzdělání.
- ii) Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když měl za to, že přijetí organizačního schématu, s ním souvisejících rozhodnutí a popisu pracovních míst v nich uvedených musí podléhat právu dalšího účastníka řízení být vyslechnut.
- iii) Tribunál zkreslil skutkový stav, dopustil se zjevně nesprávného posouzení a porušil povinnost uvést odůvodnění při závěru, že pokud by další účastník řízení byl vyslechnut rovněž ohledně požadavku na ukončené právní vzdělání, mohlo to skutečně změnit výsledek dotčeného rozhodovacího procesu.